

## חומש במדבר

## פְּרִשְׁת בְּמַדְבַּר

(דף קי"ז ע"א)

(במדבר א) וַיְדַבֵּר יְיָ אֶל מֹשֶׁה בְּמַדְבַּר סִינַי בְּאַהֲל מוֹעֵד וְגו',  
 רַבִּי אֲבָא פָתַח, (בראשית א) וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת הָאָדָם בְּצַלְמוֹ  
 וְגו', הָאִי קָרָא אֶתְמַר. תָּא חוּי, בְּשַׁעְתָּא דִּבְרָא קוּדְשָׁא  
 בְּרִיךְ הוּא לְאָדָם עֶבֶד לִיה בְּדִיוקְנָא דְעֵלְאִי וְתַתְּאִי, וְהוּהוּ  
 כְּלִיל מְכָלָא, וְהוּהוּ נְהוּרִיָּה נְהִיר, מְסִיפִי עֲלָמָא עַד סִיפִי  
 עֲלָמָא. וְהוּוּ דְחֲלִין קַמִּיה כְּלָא.

וְאִף עַל גַּב דְּהָא אוּקְמוּהָ, אִית לְאֶסְתְּפֻלָּא בֵּיה בְּהָאִי  
 קָרָא, וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת הָאָדָם בְּצַלְמוֹ בְּצֻלָּם  
 אֱלֹהִים בְּרָא אוֹתוֹ, פִּיּוֹן דְּאָמַר בְּצַלְמוֹ, מְאִי בְּצֻלָּם  
 אֱלֹהִים בְּרָא אוֹתוֹ. אֶלָּא וְדָאִי תִרִין דְּרַגִּין דְּכְלִילִין דְּכַר  
 וְנוֹקְבָא, חַד לְדְכַר, וְחַד לְנוֹקְבָא.

וּבְגִין כַּךְ הוּוּ פְּרָצוּפִין הוּוּ וְדָאִי, וְסִיפָא דְקָרָא אוּכַח,  
 דְכְתִיב זָכַר וְנִקְבָּה בְרָא אוֹתָם. וְכְלִיל הוּהוּ מְכָל  
 סְטָרִין (נ"א מִתְרִין סְטָרִין) וְאִף עַל גַּב דְּנוֹקְבָא אֶחֱדַת בְּסְטָרוֹי.  
 הָא הִיא נְמִי כְּלִילָא מִתְרִין סְטָרִין, לְמַהוּי שְׁלִים בְּכָלָא.  
 וְהוּהוּ מְסִתְפֻל בְּחֻכְמָתָא, לְעֵילָא וְתַתְּא. פִּיּוֹן דְּסָרַח,  
 אֶתְמַעְטוּ פְּרָצוּפִין, וְחֻכְמָתָא אֶסְתְּלַקַּת מִנִּיה, וְלָא  
 הוּהוּ מְסִתְפֻל אֶלָּא בְּמִלִּי דְגוּפִיָּה. לְבַתַּר אוּלִיד בְּנִין

מֵעֲלָאֵי וְתַתָּאֵי, וְלֹא אֶתִּישְׁבוּ דָּא וְדָא בְּעֵלְמָא, עַד  
 דְּאוּלִּיד בַּר, וּמְנִיָּה אֲשֶׁתְּלִים (ס"א אֲשֶׁתִּיל) עֵלְמָא, דְּאֶקְרִי  
 שֵׁת, וְהָא אוּקְמוּהָ.

וְעַם כָּל דָּא, עֵלְמָא תַּתָּאָה לָּא אֲשֶׁתְּלִים, וְלֹא הָוָה  
 שְׁלִים, וְלֹא אֲשֶׁתְּכַח בְּקִיּוּמִיָּה, עַד דְּאָתָּא אַבְרָהָם,  
 וְאֶתְקִיִּים עֵלְמָא. אֲבָל לָא אֲשֶׁתְּלִים, עַד דְּאַבְרָהָם  
 אֲשֶׁתְּכַח בֵּיהּ בְּעֵלְמָא וְאַחִיד בֵּיהּ בִּימִינָא, כַּמָּאן דְּאַחִיד  
 בִּימִינִיָּה, לְמָאן דְּנִפְּיִל. אָתָּא יִצְחָק, וְאַחִיד בִּידֵּיהּ  
 דְּעֵלְמָא בְּשִׁמְאָלָא, וְאֶתְקִיִּים יִתִּיר. כִּיּוֹן דְּאָתָּא יַעֲקֹב,  
 אָחִיד בְּאַמְצָעִיתָא בְּגוּפָא, וְאֶתְפְּלִיל בְּתֵרִין סְטֵרִין,  
 אֶתְקִיִּים עֵלְמָא וְלֹא הָוָה מִתְמוּטָּט.

וְעַם כָּל דָּא לָא אֲשֶׁתִּיל (ס"א אֲשֶׁתִּלִּים) בְּשָׂרְשׁוּי, עַד דְּאוּלִּיד  
 תְּרִיסַר שְׁבַטִין, וְשִׁבְעִין נַפְשָׁאן, וְאֲשֶׁתִּיל (ס"א וְאֲשֶׁתִּלִּים)  
 עֵלְמָא. וְעַם כָּל דָּא לָא אֲשֶׁתְּלִים, עַד דְּקַבִּילוּ יִשְׂרָאֵל  
 אוּרִייתָא בְּטוּרָא דְּסִינֵי, וְאֶתְקַם מִשְׁכְּנָא. כְּדִין אֶתְקִיִּמוּ  
 עֵלְמִין וְאֲשֶׁתִּלִּימוּ, וְאֶתְבְּסְמוּ עֵלְאִין וְתַתָּאִין.

כִּיּוֹן דְּאוּרִייתָא וּמִשְׁכְּנָא אֶתְוַקְמוּ, בְּעָא קוּדְשָׁא בְּרִיךְ  
 הוּא לְמַפְקַד (דף ק"ז ע"ב) חֵילוּי דְּאוּרִייתָא, כַּמָּה חֵיילִין  
 אֵינּוּן דְּאוּרִייתָא, כַּמָּה חֵיילִין אֵינּוּן דְּמִשְׁכְּנָא. תָּא חֲזִי,  
 כָּל מְלָה דְּבַעֵי לְאֶתִּישְׁבָּא בְּדוּכְתִיָּה, לָא מִתִּישְׁבָּא עַד  
 דְּאֶדְכַּר בְּפוּמָא, וְאֶתְמַנִּי עָלָהּ. אוּף הַכָּא, בְּעָא קוּדְשָׁא

בְּרִיךְ הוּא לְמַפְקֵד חַיִּילֵינ דְּאוּרֵייתָא, וְחַיִּילֵינ דְּמִשְׁכְּנָא,  
 וְכִלְהוּ הָווּ כְּחַד וְלֹא מִתְפַּרְשֵׁי דָּא מִן דָּא, כְּלָא כְּגוּוּנָא  
 דְּלַעֲיֻלָּא, דִּהָא אוּרֵייתָא וּמִשְׁכְּנָא לֹא מִתְפַּרְשֵׁי דָּא מִן  
 דָּא, וְאִזְלִין כְּחַדָּא.

וּבְגִין כֶּף, חַיִּילֵיהוֹן עָאלִין בְּחוּשְׁבְּנָא לְאַשְׁתְּמוּדְעָא  
 גְּבִייהוּ, בַּר אֵינּוֹן אַחֲרָנִין דִּלִּית לֹון חוּשְׁבְּנָא.  
 וּבְגִין כֶּף כְּתִיב, וַיְדַבֵּר יְיָ אֶל מֹשֶׁה בְּמִדְבַּר סִינַי בְּאֶהֱל  
 מוֹעֵד. אִי בְּאֶהֱל מוֹעֵד, אֲמַאי בְּמִדְבַּר סִינַי. אֶלָּא חַד  
 לְאוּרֵייתָא וְחַד לְמִשְׁכְּנָא. וְהָאִי וְהָאִי, בְּאַחַד לְחַדְשׁ הַשְּׁנַי  
 בְּשָׁנָה הַשְּׁנִית, וְכִלְא חַד, וְהָאִי אֶקְרִי (מַלְכִּים א 1) חַדְשׁ זִיו  
 רְמֵז לְהֵהוּא יֶרְחָא וְשֵׁתָא דְנֶהֱיֵר לְסִיְהָרָא, דִּהָא כְּדִין  
 עֲלָמִין כְּלָהוּ אֲשֶׁתְּכַחוּ בְּשְׁלִימוֹ. לְצִאתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם,  
 לְאַשְׁתְּמוּדְעָא דִּהָא כַּד נִפְקוּ יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם, בְּחַדְשׁ  
 הָרֵאשׁוֹן הָהוּא.

רַבִּי יִצְחָק פְּתַח, (תהלים קטו) יִי זְכָרְנוּ יְבָרְךָ יְבָרְךָ אֶת בֵּית  
 וְגוֹ'. יִי זְכָרְנוּ יְבָרְךָ, אֵלִין גּוֹבְרִין. דִּהוּ עָאלִין  
 בְּחוּשְׁבְּנָא בְּמִדְבָּרָא, וְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא מְבָרְךָ לֹון,  
 וְאוּסִיף עֲלֵיהוּ בְּכָל זְמַנָּא.

תָּא חַזִּי, הָאִי מֵאֵן דְּאָמַר שְׁבַחָא דְחֻבְרִיָּה, דְּבְנוֹי, או  
 דְּמִמוֹנִיָּה, בְּעֵי לְבָרְכָא לֵיהּ, וְלֹאֻדָּאָה עֲלֵיהּ בְּרַכָּאן.  
 מְנַלְן. מִמִּשְׁתָּה. דְּכְתִיב, (דברים א) וְהֵנַחְם הַיּוֹם כְּכֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם

לְרוֹב, לְבַתֵּר מֵה פְּתִיב, יִי אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיכֶם יוֹסֵף עֲלֵיכֶם  
כְּכֶם אֶלֶף פְּעָמִים וְגו'. תִּרְיִן בְּרָכָאן הָווּ, חַד יִי אֱלֹהֵי  
אֲבוֹתֵיכֶם וְגו'. הָא חַד. לְבַתֵּר וַיְבַרַךְ אֶתְכֶם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר  
לְכֶם. לְאוֹדָאָה עָלֵייהוּ, בְּרָכָאן עַל בְּרָכָאן.

וְאִי אִיהוּ מְנִי שְׁבַחָא דְחַבְרִיָּה, וְלֹא אוֹדֵי עָלֵיהּ בְּרָכָאן.  
הוּא נְתַפֵּס בְּקַדְמִיתָא מְלַעֲיָלָא. וְאִי אִיהוּ מְבַרַךְ  
לֵיהּ, הוּא מִתְבַּרַךְ מְלַעֲיָלָא. וּבְרָכָתָא בְּעֵי לְבָרְכָא לָהּ  
בְּעֵינָא טָבָא, וְלֹא בְּעֵינָא בִישָׂא. וּבְכָלָא בְּעֵי קוֹדְשָׁא  
בְּרִיךְ הוּא רְחִימוֹתָא דְלָבָא. וּמַה מֵאן דְּמְבַרַךְ לְחַבְרִיָּה,  
בְּעֵי קוֹדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא דִּיבְרַךְ לֵיהּ בְּעֵינָא טָבָא, בְּלָבָא  
טָבָא. מֵאן דְּמְבַרַךְ לְקוֹדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, עַל אַחַת כַּמָּה  
וּכְמָה, דְּבְעֵי עֵינָא טָבָא, וְלָבָא טָבָא, וּרְחִימוֹתָא דְלָבָא.  
בְּגִין כֶּךָ (דְּבָרִים ו') וְאַהֲבַת אֶת יִי אֱלֹהֶיךָ בְּכָל לְבָבְךָ וְגו'.

תָּא חֲזִי, הָא אוֹקְמוּהָ לֵית בְּרָכָתָא דְלַעֲיָלָא שְׂרִיא, עַל  
מְלָה דְאַתְמֵנִי. וְאִי תִימָא, יִשְׂרָאֵל אִיךְ אַתְמֵנוּן.  
אֶלָּא כּוּפְרָא נְטִלֵי מְנִייהוּ, וְהָא אוֹקְמוּהָ, וְחוּשְׁבָנָא לָא  
הוּי עַד דִּיתְכַנְיֵשׁ כָּל הַהוּא כּוּפְרָא, וְסָלִיק לְחוּשְׁבָנָא,  
וּבְקַדְמִיתָא מְבַרְכֵן לְהוּ לְיִשְׂרָאֵל, וְלְבַתֵּר מִנָּאן הַהוּא  
כּוּפְרָא, וְלְבַתֵּר מִהֶדְרִין וּמְבַרְכִין לֹון לְיִשְׂרָאֵל. אֲשַׁתְּכַחוּ  
דִּישְׂרָאֵל מִתְבַּרְכִין בְּקַדְמִיתָא וּבְסוּפָא, וְלֹא סָלִיק בְּהוּ  
מוֹתְנָא.

מוֹתָנָא אַמַּאי סְלִיק בְּמַנְיִנָא. אֶלָּא בְּגִין דְּבִרְכָתָא לָא  
שְׂרִיא בְּמַנְיִנָא, כִּיּוֹן דְּאַסְתַּלַּק בְּרִכְתָּא, סְטָרָא  
אַחֲרָא שְׂאֲרֵי עֲלוּי, וַיִּכִּיל לְאַתְזַקָּא. בְּגִין דָּא בְּמַנְיִנָא  
נְטַלִּין כּוּפְרָא וּפְדִיונָא, לְסַלְקָא עָלֶיהָ מְנִייהוּ.

(ס"א מַעְלִיָּה מוֹתָנָא) יְבָרַךְ אֶת בֵּית יִשְׂרָאֵל, אֱלִין נְשִׁין, דְּלֹא  
סְלִקִּין בְּמַנְיִנָא. יְבָרַךְ אֶת בֵּית אַהֲרֹן, דְּאִינוּן מְבָרְכִין  
לְעַמָּא, בְּעִינָא טָבָא וּבְלָבָא טָבָא, וּבְרַחֲמֵימוֹתָא דְּלָבָא.  
אֶת בֵּית אַהֲרֹן, הָכִי נְמִי נְשִׁין (דְּלֵהוֹן), דְּאַתְבָּרְכִין בְּבִרְכָתָא

• (ס"א דְּלֵהוֹן) •

יְבָרַךְ יְרַאֵי יי. אֱלִין אִינוּן לִיּוֹאֵי, וְכִלְהוּ מִתְבָּרְכִין, בְּגִין  
דְּדַחַלִּין לֵיהּ לְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא. הַקְטַנִּים עִם  
הַגְּדוֹלִים, אַף עַל גַּב דְּלֹא עֲאֲלִין בְּמַנְיִנָא.

תָּא חֲזִי לָא אֲשַׁתְּכַח מְנִינָא בְּהוּ בְּיִשְׂרָאֵל דְּאַתְבָּרְכִין  
בֵּיהּ, כְּהַאי מְנִינָא. דְּהַאי מְנִינָא לְאַתְבָּרְכָא הוּהּ,  
וְלֹא שְׁלֵמָא שְׁלִימוֹתָא דְּעֲלָמִין הוּהּ, וּבְאַתָּר דְּבִרְכָאן  
נְפָקִין אֶתְמַנּוּן, דְּכְתִיב בְּאַחַד לַחֲדָשׁ הַשְּׁנַי, דְּאִיהוּ זִיּוּא  
דְּבִרְכָאן דְּעֲלָמָא, דְּמַנִּיה נְפִיק זִיּוּא לְעֲלָמָא. וְעַל דָּא  
אַקְרִי חֲדָשׁ זִיּוּ, דְּזִיּוּא דְּכֹלָא נְפִיק מַנִּיה, וְעַל דָּא כְּתִיב,  
(תהלים קלד) יְבָרְכֶךָ יי מְצִיּוֹן, וְכֹלָא חַד מְלָה וְכְתִיב (תהלים קלג)

כִּי שֵׁם צִוְהָ יי (דף קי"ח ע"א) אֶת הַבְּרָכָה וְגו'.

רַבִּי יְהוּדָה הוּהּ שְׂכִיחַ קַמִּיה דְּרַבִּי שְׁמַעוֹן, אָמַר לֵיהּ

יִשְׂרָאֵל מֵאֵן אֶתֶר אֶתְּבָרְכֵן. אֲמַר לִיה, וּוִי לְעֵלְמָא, דְּלֹא  
 מִשְׁגִּיחִין וְלֹא מִסְתַּכְּלִין בְּנֵי נֶשָׂא, בִּיקְרָא דְּמִלְכָּא עֲלָאָה.  
 תָּא חֲזִי, בְּשַׁעֲתָא דְּאֶשְׁתַּכְּחוּ יִשְׂרָאֵל זַכָּאִין קָמִי קוּדְשָׁא  
 בְּרִיךְ הוּא, וְהוּוּ עֲלָמִין (ס"א עמ"ה) שְׂכִיחִין בְּחַד אֵילְנָא  
 עֲלָאָה קְדִישָׁא, דְּמִזּוּנָא דְּכֻלָּא בֵּיה, הָוָה מִתְּבָרַךְ מֵאֶתֶר  
 דְּכָל בְּרַכָּאן פְּנִישֵׁין בֵּיה. וּבֵיה אֶתְנַטֵּעַ וְאֶשְׁתִּילוּ שְׂרֻשׁוֹי.  
 וְיִשְׂרָאֵל לְתַתָּא, הָוּוּ מִתְּבָרְכֵן (וְאֶשְׁתִּילוּ שְׂרֻשׁוֹי) מֵאֶתֶר דְּכָל  
 אֵינּוּן בְּרַכָּאן נְפַקִין בֵּיה, וְלֹא מִתְּעַכְּבֵי  
 לְמִיפְקָ, הֲדָא הוּא דְּכְתִיב יְבָרְכֵךָ יְיָ מְצִיּוֹן, וְכָתִיב (תהלים  
 קלג) כְּטַל חֶרְמוֹן שְׁיֹרֵד עַל הַרֵי צִיּוֹן כִּי שָׁם צִוָּה יְיָ אֶת  
 הַבְּרָכָה חַיִּים עַד הָעוֹלָם. וְדָא אֵיהוּ נְהִירוּ דְּעֵלְמָא.  
 דְּכְתִיב, (תהלים ג) מְצִיּוֹן מִכָּלֵל יוֹפֵי אֱלֹהִים הוֹפִיעַ. הוֹפִיעַ:  
 נְהִיר. כְּמָה דָּאֵת אֲמַר (דברים לג) הוֹפִיעַ מֵהַר פָּאָרָן (ס"א וְדָא  
 נְהִירוּ). וְכַד יְנַהֵר, יְנַהֵר לְכֻלְהוּ עֲלָמִין.  
 וְכַד הָאֵי נְהִירוּ אֶתְעַר, כְּלָא הוּא בְּחִבְרוּתָא (ס"א כְּלָא הוּא  
 בְּחִבְיָבוּתָא), כְּלָא הוּא בְּרַחֲמֵימוּתָא, כְּלָא הוּא בְּשְׁלִימוּ,  
 כְּדִין הוּא שְׁלָמָא דְּכֻלָּא, שְׁלָמָא דְּעֵילָא וְתַתָּא, הֲדָא הוּא  
 דְּכְתִיב, (תהלים קכב) יְהִי שָׁלוֹם בְּחִילְךָ שְׁלוֹהַּ בְּאַרְמְנוֹתֶיךָ.  
 (במדבר ב) אִישׁ עַל דְּגָלוֹ בְּאוֹתוֹת לְבֵית אָבוֹתָם יַחֲנוּ בְּנֵי  
 יִשְׂרָאֵל וְגו'. רַבִּי אֶלְעָזָר פֶּתַח, (ישעיה סו) שְׂמַחוּ אֶת

יְרוּשָׁלַם וְגִילּוֹ בַּהּ כָּל אֲהַבְיָהּ וְגו'. כִּמָּה חֲבִיבָא אֹרֵייתָא  
 קָמִי קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, דְּהָא בְּכָל אַתְר דְּמִלִּי דְּאֹרֵייתָא  
 אֲשַׁתְּמְעוּ, קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא וְכָל חֵיילִין דִּילִיָּה כְּלָהּ  
 צִייתִין לְמַלּוּלִיָּהּ. וְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא אֲתִי לְדִיירָא עֲמִיָּה,  
 הָדָא הוּא דְכָתִיב, (שְׁמוֹת ב) בְּכָל הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אֲזַכִּיר אֶת  
 שְׁמִי וְגו'. וְלֹא עוֹד, אֶלָּא דְשִׁנְאֵי נַפְלִין קָמִיָּה, וְהָא  
 אִוְקָמוּהָ.

תָּא חֲזִי, פְּקוּדֵי אֹרֵייתָא עֲלָאִין אֵינּוּן לְעִילָא. אֲתִי בַר  
 נָשׁ וְעֵבִיד פְּקוּדָא חֲדָא, הֵהוּא פְּקוּדָא קִימָא קָמִי  
 קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, וּמִתְעַטְרָא קָמִיָּה, וְאָמַר פְּלַנְיָא עֲבַד  
 לִי, וּמִן פְּלַנְיָא אָנָא, בְּגִין דְּאִיהוּ אֲתַעַר לִיָּה לְעִילָא.  
 כְּגוּוֹנָא דְּאִיהוּ אֲתַעַר לִיָּה לְתַתָּא, הָכִי נָמִי אֲתַעַר  
 לְעִילָא, וְעֵבִיד שְׁלָמָא לְעִילָא וְתַתָּא, כִּמָּה דְּאֵת אָמַר,  
 (יִשְׁעִיָּה כז) אוֹ יַחֲזֹק בְּמַעוּזֵי יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם לִי שָׁלוֹם יַעֲשֶׂה לִי.  
 יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם לִי, לְעִילָא. (לְעִיל י"ד ע"ב) שָׁלוֹם יַעֲשֶׂה לִי,  
 לְתַתָּא. זַכָּאָה חוּלְקִיָּה דְּהֵהוּא בַר נָשׁ, דְּעֵבִיד פְּקוּדֵי  
 אֹרֵייתָא.

שְׁמַחוּ אֶת יְרוּשָׁלַם וְגו', בְּגִין דְּחֲדוּהָ לָא אֲשַׁתְּכַח, אֶלָּא  
 בְּזַמְנָא דִּישְׂרָאֵל קִימִי בְּאַרְעָא קְדִישָׁא. דְּתַמָּן  
 אֲתַחְבַּרְתָּ אֲתַתָּא בְּבַעֲלָהּ, וּכְדִין הוּא חֲדוּתָא דְּכָלָא,  
 חֲדוּתָא דְּעִילָא וְתַתָּא. בְּזַמְנָא דִּישְׂרָאֵל לָא אֲשַׁתְּכַחוּ

בְּאַרְעָא קְדִישָׁא, אָסִיר לִיָּה לְבַר נָשׁ לְמַחְדֵּי, וּלְאַחְזָאָה  
חֵידוּ. דְּכְתִיב, שְׂמַחוּ אֶת יְרוּשָׁלַם וְגִילוּ בָהּ וְגו', וְגִילוּ  
בָּהּ דִּיִּיקָא.

רַבִּי אַבָּא חָמָא חַד בַּר נָשׁ, דִּהוּה חַדֵּי בְּבֵי טְרוֹנֵיִיא  
דְּבַבְל, בְּטַשׁ בֵּיהּ, אָמַר שְׂמַחוּ אֶת יְרוּשָׁלַם כְּתִיב  
(אָמַר רַבִּי אַבָּא), בְּזִמְנָא דִּירוּשָׁלַם בְּחֻדוּהּ, בְּעֵי בַר נָשׁ לְמַחְדֵּי.  
רַבִּי אֶלְעָזָר לְטַעְמִיהּ, דְּאָמַר שְׂמַחוּ אֶת יְרוּשָׁלַם, הֵיִינוּ  
דְּכְתִיב, (תהלים ק) עֲבַדוּ אֶת יְיָ בְּשִׂמְחָה.

כְּתוּב אַחַד אֹמֵר, עֲבַדוּ אֶת יְיָ בְּשִׂמְחָה, וְכְתוּב אַחַד  
אֹמֵר, (תהלים ב) עֲבַדוּ אֶת יְיָ בִּירְאָה וְגִילוּ בְּרַעְדָּה.  
מָה בֵּין הָאֵי לְהָאֵי. אֵלָא, כָּאֵן בְּזִמְנָא דִּישְׂרָאֵל שְׂרָאן  
בְּאַרְעָא קְדִישָׁא. כָּאֵן בְּזִמְנָא דִּישְׂרָאֵל שְׂרָאן בְּאַרְעָא  
אַחְרָא. (ד"א) עֲבַדוּ אֶת יְיָ בִּירְאָה, דָּא כְּנֻסַת יִשְׂרָאֵל,  
בְּזִמְנָא דְּאִיהִי בְּגָלוּתָא בֵּינֵי עַמְמֵיִיא.

אָמַר רַבִּי יְהוּדָה, וְהָא כְּתִיב (ישעיה נה) כִּי בְּשִׂמְחָה תֵצְאוּ,  
וְדָא הִיא כְּנֻסַת יִשְׂרָאֵל, כִּיּוֹן דְּאָמַר תֵצְאוּ, מִן  
גָלוּתָא הוּא, וְאֶקְרִי שְׂמְחָה. אָמַר לִיָּה, וְדָאֵי הָכֵי הוּא,  
דְּכָל זִמְנָא דְּאִיהִי בְּגָלוּתָא וּשְׂכִיבַת לְעַפְרָא, לָא אֶקְרִי  
שְׂמְחָה, עַד דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא יִיתִי לְגַבְהָ, וְיִוְקִים לָהּ  
מִעַפְרָא, וְיִימָא (ישעיה נב) הִתְנַעַרִי מִעַפְרִי וְגו'. (ישעיה ס) קוּמִי  
אוּרִי וְגו'. וְיִתְחַבְרוּן כְּחָדָא, (וְיִוְקִים לָהּ מִעַפְרָא) כְּדִין חֲדוּתָא

אֶקְרִי. חֲדוּתָא דְכֻלָּא, וְכַדִּין בְּשִׁמְחָה תִצְאוּ וְדַאי. כַּדִּין  
כְּמָה חַיִּילִין יִפְקוּן לְקַבְּלָא דְמִטְרוּנִיתָא, לְחֲדוּתָא  
דְהַלּוּלָא דְמִלְפָּא, כְּמָה דַּאתְ אָמַר (ישעיה נה) הַהָרִים  
וְהַגְּבָעוֹת יִפְצְחוּ וְגו', וְכַתִּיב (ישעיה נב) כִּי הִלֵּךְ לְפָנֵיכֶם יִי  
וּמֵאִסְפְּכֶם וְגו'.

(דף קי"ח ע"ב)

(במדבר ב) אִישׁ עַל דְּגָלוֹ בְּאוֹתוֹת. אֵלִין אַרְבַּע מִשְׁרֵיִן  
דְּכַנְסַת יִשְׂרָאֵל, דְּאִינוּן תְּרִיסָר שְׁבַטִין, תְּרִיסָר  
תְּחוּמִין, סְחֹר סְחֹר לָהּ. כֻּלָּא כְּגֹוְנָא דְלַעִילָא, כְּתִיב  
(תהלים קכב) שָׁשׂוּ עָלוּ שְׁבָטִים שְׁבַטֵי יְהוָה וְגו'. שָׁשׂוּ עָלוּ  
שְׁבָטִים, אֵלִין י"ב שְׁבַטִין, י"ב תְּחוּמִין דְּלַתְתָּא.  
שְׁבַטֵי יְהוָה, הָא אוּקְמוּהָ בְּגִין דִּי"ה עֵדוֹת לְיִשְׂרָאֵל וְדַאי.  
וּבְגִין דָּא, הָרְאוּבֵנִי, הַשְּׁמַעוּנִי, י"ה בְּכָל חַד וְחַד.  
אַבְל וְדַאי הָכִי הוּא, דְהָא אֵילְנָא עֲלָאָה קַדִּישָׁא, בְּהוּ  
אַחְתָּם בְּחוֹתְמוּי. וְאוּקְמוּהָ דְכַתִּיב, (יחזקאל א) וּדְמוֹת פְּנֵיהֶם  
פְּנֵי אָדָם וּפְנֵי אַרְיֵה אֶל הַיָּמִין וְגו'. דִּיּוּקְנָא דְאָדָם  
אַתְּכִלִּיל בְּכֻלְהוּ, וְאַפִּין הוּוּ לְד' סְטָרִין דְעֲלָמָא,  
וּמִתְפָּרְשָׁן בְּדִיּוּקְנֵיהוּן, וְכֻלְהוּן כְּלִילָן בֵּיהּ בְּאָדָם.  
מִיכָאֵל מִימִינָא, גְּבִרְיָאֵל מִשְׁמָאלָא, אוּרִיָּאֵל  
לְקַדְמֵייהוּ, רְפָאֵל לְאַחֹרֵייהוּ, שְׂכִינְתָּא  
עֲלֵייהוּ. תְּרִין מְכָאן, וְתְרִין מְכָאן, וְהִיא בְּאַמְצָעִיתָא.

כְּגוּוֹנָא דָּא בְּאַרְעָא דְלִתְתָּא, תְּרִי מְפָאן, וְתִרִי מְפָאן,  
וַיִּיָּהּ בִּינֵייהוּ.

כִּיּוֹן דְּנִטְלִין תְּרִין דְּגָלִים, מַה כְּתִיב. וְנִסַּע אֶהֱל מוֹעֵד  
מִחֲנֵה הַלְוִיִּם וְגו'. וְלִבְתֵּר, אֵינּוֹן תְּרִין אַחֲרָנִין ד'  
מִשְׁרַיִין אֵינּוֹן לְד' סִטְרֵי עֲלָמָא, וְאַשְׁתַּכְּחוּ תְּרִיסַר. אוּף  
הָכִי לִתְתָּא כְּגוּוֹנָא דְלַעֲיִלָּא. וְנִסַּע בְּרֵאשׁוֹנָה דְּגַל מִחֲנֵה  
יְהוּדָה, לְקַבִּיל מִשְׁרַיִיא דְּאוּרִיאַל. וּמִחֲנֵה דְּרֵאוּבֵן לְקַבִּיל  
מִשְׁרַיִיא דְּמִיכָאֵל. דָּא לְדָרוֹם, וְדָא לְמִזְרָח. מְזִבַּח הָכִי  
נְמִי דְּרוּמִית מְזֻרְחִית. וּמִחֲנֵה דֵן לְצָפוֹן. מִחֲנֵה אֶפְרַיִם  
יָמָה. מִחֲנֵה דֵן לְקַבִּיל מִשְׁרַיִיא דְּגַבְרִיאַל. מִחֲנֵה אֶפְרַיִם  
לְמַעְרָב, לְקַבִּיל מִשְׁרַיִיא דְּרַפָּאֵל מְזִבַּח הָכִי נְמִי צְפוֹנִית  
מְעַרְבִית. כֹּלָּא אֶחִיד דָּא בְּדָא, עַד דְּסִלְקָא כֹּלָּא וְאַתְאַחַד  
בְּשָׂמָא קַדִּישָׁא, דְּאִיהוּ שִׁירוּתָא דְּכֹלָּא. עֲלָאָה דְּכֹלָּא  
קַדִּישָׁא דְּכֹלָּא. כֹּלָּא אֶתְכַלִּיל בֵּיהּ.

” מְזֻרְחָ הוּא שִׁירוּתָא דְּנְהוּרָא, אֲזִיל וְשָׂאט וְאַפִּיק  
לְדָרוֹם. וְדָרוֹם נְפִיק וְתִלְיִיא בְּשִׁירוּתָא דְּמִזְרָח. ה'  
דָּרוֹם. מִנִּיהּ נְפִיק דָּרוֹם בְּעֲלָמָא. וְעִיל ” בְּשִׁירוּתָא  
דְּמִזְרָח, וְאַפִּיק לֵיהּ.

וּמֵן ה' תִּלְיִיא דָּרוֹם וְצָפוֹן, וְהָהוּא (אד"ג) דְּבִינֵייהוּ, ”  
מְזֻרְחָ יָיָה דָּרוֹם וְצָפוֹן תִּלְיִיאן בֵּיהּ. ו' בְּאַמְצָעִיתָא.  
וְדָא הוּא בֵּן דְּכָר. בְּגִין כֶּךָ אִיהוּ בֵּין צָפוֹן לְדָרוֹם. וְעַל

דָּא תַנִּינֵן, מֵאן דִּיהִיב מִטָּתוּ בֵּין צָפוֹן לְדָרוֹם, הוּיִין לִיה  
בְּנִים זְכָרִים. דִּהֵאִי בֵּן דְּכֵר אִיהוּ בֵּין צָפוֹן לְדָרוֹם. ה'   
עֲלָאָה בַּהּ תִּלְיָא צָפוֹן וְדָרוֹם, וּבֵן דְּכֵר בֵּינֵייהוּ, בְּרוּזָא  
דִּיו"ה. ה' בַּתְּרָאָה מַעְרַב.

וְעַל דָּא דָּרוֹם אֶחִיד מְזֻרְחָ, דִּיאִהוּ שִׁירוּתָא דְשִׁמְשָׁא  
וְתִלְיָא בֵּיה. וְעַל דָּא תַנִּינֵן, מִסְטָרָא דְאַבָּא אֶחִיד  
וְתִלְיָא חֶסֶד עֲלָאָה. מִסְטָרָא דְאִמָּא תִלְיָא גְבוּרָה.  
כַּגְוּוֹנָא דָּא אֶחִיד כֻּלָּא דָּא בְּדָא.

זוּוִיִּין דְּמַדְבַּחָא הָכִי נָמִי אֶסְתַּחֲרֵן, וּבָא לּוּ לְקַרְן דְּרוּמִית  
מְזֻרְחִית. דְּדָרוֹם תּוּקְפִיָּה בְּמְזֻרְחָ, דִּיאִהוּ שִׁירוּתָא  
דְשִׁמְשָׁא, וְתוּקְפָא דְשִׁמְשָׁא לָא שְׂרִיָּא אֶלָּא בְּשִׁירוּתָא.  
מְזֻרְחִית צְפוֹנִית. בֵּיזֵן דְּדָרוֹם נָטִיל תּוּקְפִיָּה דְּמְזֻרְחָ, הוּא  
אַנְהִיר לְצָפוֹן וְצָפוֹן אֶתְכֻלִּיל בְּדָרוֹם, דִּהֵא שְׁמַאלָא  
אֶתְכֻלִּיל בִּימִינָא.

צְפוֹנִית מַעְרַבִּית, דִּהֵא מַעְרַב דִּיאִהִי בַּהּ בַּתְּרָאָה,  
נְטָלָא מְצָפוֹן. וְעַל דָּא צָפוֹן אָזִיל לְמַעְרַב.  
מַעְרַבִּית דְּרוּמִית, הִיא אָזִלָּא (ס"א לְאַתְחַבְקָא) לְאַתְחַבְרָא  
בְּדָרוֹם, כַּמָּה דְּדָרוֹם תִּלְיָא בְּמְזֻרְחָ, וְתוּקְפִיָּה אָזִיל  
בְּשִׁירוּתָא. הָכִי נָמִי מַעְרַב, אָזִלָּא (ס"א לְאַתְחַבְקָא) לְאַתְאֲחַדָּא  
בְּדָרוֹם, הֵדָּא הוּא דְכְּתִיב, (שִׁיר הַשִּׁירִים ב) וַיְמִינוּ תַחְבְּקֵנִי.  
יְמִינָא דָּא הוּא דָּרוֹם. בְּגִין כַּךְ יִנְקָא מְתֵרִין סְטֵרִין,

מִצְפּוֹן וּמִדְרוֹם. הִנָּהּ הוּא דְכָתִיב, (שיר השירים ב) שְׁמָאלוֹ  
תַּחַת לְרֵאשִׁי וַיְמִינֹו תַחְבֵּקֵנִי. שְׁמָאלוֹ הִיא הוּא צְפּוֹן,  
וַיְמִינֹו הִיא הוּא דְרוֹם.

וְרוֹא הִיא אוֹלִיפְנָא, קוֹדֶשָׁא בְּרִיךְ הוּא יְהִיב מְטָתִיהָ, בֵּין  
צְפּוֹן לְדְרוֹם. וְאַחֲדַת לְהָאֵי בֵּין וְדָאֵי. וְעַל הִיא אֵית  
לְהוּ לְבַנֵּי נְשָׂא לְמִיְהִב מְטָתִיִּהוּ בֵּין צְפּוֹן לְדְרוֹם. וְהָכִי  
אוֹלִיף לִי אָבָא. דִּיהִבִּין לְהוּ בְּנִין דְכָרִין. דְהָא אִיהוּ  
אַתְפוּוֹן כְּלָפִי מְהִימְנוּתָא שְׁלִימָא עֲלָאָה, בְּשְׁלִימוּתָא  
דְכָלָא. לְגַבֵּי קוֹדֶשָׁא בְּרִיךְ הוּא דְאִיהוּ בֵּין צְפּוֹן לְדְרוֹם,  
וְלְגַבֵּי כְּנֶסֶת יִשְׂרָאֵל דְאַנְהִירִין (ס"א דְאִיְהִי) בֵּין צְפּוֹן לְדְרוֹם.  
וְדָאֵי יְהוּוֹן לִיה בְּנִין דְכָרִין.

וּבְכָלָא (דף ק"ט ע"א) בְּעֵי לְאַחְזָאָה עוֹבְדָא כְּגוּוֹנָא דְלְעִילָא,  
וּכְמָה דְאַחְזִי עוֹבְדָא לְתַתָּא, הָכִי נָמִי אַתְעַר  
לְעִילָא, וְאוֹקְמוּהָ. שְׁמַע רַבִּי פְּנַחֶס, וּנְשַׁקִּיה לְרַבִּי  
אַלְעָזָר, וּבְכָה וְחִינֵךְ אָמַר, זַפְּאָה חוּלְקֵי בְהָאֵי עֲלָמָא  
וּבְעֲלָמָא דְאַתִּי.

פְּתַח וְאָמַר, (תהלים כו) יי אורִי וַיִּשְׁעֵי מִמִּי אִירָא וְגו'. יי  
אורִי וַיִּשְׁעֵי, כִּיּוֹן דְבַר נֶשׂ אֶסְתָּכַל (נ"א אַתְאַחַד)  
בְּנִהוּרָא דְלְעִילָא, וְקוֹדֶשָׁא בְּרִיךְ הוּא אַנְהִיר עֲלֵיהָ, לָא  
דְחִיל מְעֲלָאִין וְתַתָּאִין. כְּמָה דְאַתְ אָמַר, (ישעיה ס) וְעֲלִיךְ  
יִזְרַח יי וּכְבוֹדוֹ עֲלִיךְ יִרְאָה. יי מְעוֹז חֵי, כִּיּוֹן דְקוֹדֶשָׁא

בְּרִיךְ הוּא אֶחֱיד בֵּיהַ בְּבַר נֶשׁ, לֹא מִסְתַּפִּי בַּהֲהוּא עֲלֵמָא  
 מִכָּל מְאֲרִיהוֹן דְּדִינִין. אוּף אֲנָא כְּהֵאִי גִוּוּנָא, כִּיּוֹן  
 דְּאֶחֱידנָא בְּאַבוּךְ וּבְךָ לֹא אֶסְתַּפִּינָא בַּהֲאִי עֲלֵמָא  
 וּבְעֲלֵמָא אַחֲרָא.

וְעֲלֵךְ כְּתִיב, (משלי כג) יִשְׂמַח אָבִיךָ וּגּוֹ'. כִּיּוֹן דְּכְתִיב יִשְׂמַח  
 אָבִיךָ וְאַמְךָ, מֵאִי וְתַגְל יוֹלְדִתְךָ, דְּהָא בְּאַמְךָ  
 סִגְיָא. אֲלֵא יִשְׂמַח אָבִיךָ: דָּא קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא. וְאַמְךָ:  
 דָּא כְּנֶסֶת יִשְׂרָאֵל. וְתַגְל יוֹלְדִתְךָ: יוֹלְדִתְךָ דְּלִתְתָּא. רַבִּי  
 שְׂמַעוֹן אָבוּךְ אֵן חֲדוּוּתָא דִּילֵיהּ. אֲלֵא קָרָא הוּא בְּלַחוּדוּי  
 דְּכְתִיב, (משלי כג) גִּיל יְגִיל אָבִי צְדִיק: דָּא קוּדְשָׁא בְּרִיךְ  
 הוּא. וְיוֹלֵד חֲכָם יִשְׂמַח בּוֹ: דָּא אָבִיךָ דְּלִתְתָּא. דְּבַר אַחֲרָא,  
 גִּיל יְגִיל אָבִי צְדִיק: דָּא אָבִיךָ דְּלִתְתָּא. וְיוֹלֵד חֲכָם יִשְׂמַח  
 בּוֹ, כְּתִיב בְּתוֹסַפֶּת וְאִ"ו, דָּא קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא הוּא  
 לְעֵילָא.

אֲמַר רַבִּי אֶלְעָזָר, כְּתִיב (תהלים לא) בִּידֶךָ אֶפְקִיד רוּחִי  
 פְּדִיתָהּ אוֹתִי יְיָ אֵל אֲמֶת. הֵאִי קָרָא אֵית לֵיהּ  
 לְאַסְתַּכְּלָא בֵּיהּ, חֲמִיתוֹן מֵאֵן דְּאֶפְקִיד בִּידָא דְּמִלְכָּא  
 מִיָּדִי. אֲלֵא, וְדָאִי זַכָּאָה הוּא בַּר נֶשׁ, דְּאֲזִיל בְּאוּרְחוּי  
 דְּמִלְכָּא קְדִישָׁא, וְלֹא חָטִי קַמֵּיהּ תָּא חֲזִי, כִּיּוֹן דְּעָאֵל  
 לִילֵיא, אֵילְנָא דְּמוֹתָא שְׁלִיט בְּעֲלֵמָא, וְאֵילְנָא דְּחִיִּי  
 אֶסְתַּלַּק לְעֵילָא לְעֵילָא. וְכִיּוֹן דְּאֵילְנָא דְּמוֹתָא שְׁלִיט

בְּעֶלְמָא בְּלַחֲדוּי, כָּל בְּנֵי עֶלְמָא טַעְמִין טַעְמָא דְּמוֹתָא.  
מֵאֵי טַעְמָא. בְּגִין דִּיהוּא אֵילָנָא גְּרִים.

וּבַר נָשׁ בְּעֵי לְאֶקְדָּמָא וּלְמַפְקַד בִּידֵיהּ נִפְשִׁיהּ בְּפִקְדוֹנָא.  
כְּפִקְדוֹנָא דְּבַר נָשׁ, דִּיהִיב פִּקְדוֹנָא לְאַחֲרָא, דְּאִף  
עַל גַּב דְּאִיהוּ אֶתְחַיֵּיב לְגַבִּיהּ יִתִּיר מִהֵוּא פִּקְדוֹנָא, לָאו  
כְּדָאֵי לְאַתְאַחֲדָא בֵּיהּ, הוּאִיל וּפִקְדוֹנָא אֶתְמַסֵּר לְגַבִּיהּ,  
וְאֵי יִסְרַב בֵּיהּ, וְדָאֵי נְבִדּוּק אֶבְתַּרִּיהּ, דְּלָאו מְזַרְעָא  
קִדִּישָׁא הוּא, וְלָאו מִבְּנֵי מְהִימְנוֹתָא.

כִּן הֵוּא אֵילָנָא, בְּנֵי נָשׁ אֶקְדִּימוּ וַיִּהְיֶין לִיהּ פִּקְדוֹנָא  
דְּנִפְשִׁייהּ, וְכָל נְשָׁמְתִין דְּבְנֵי עֶלְמָא נָטִיל. וְכִלְהוּ  
טַעְמִין טַעְמָא דְּמוֹתָא, בְּגִין דִּהֵאֵי אֵילָנָא דְּמוֹתָא הוּא.  
וּבְגִין דְּכָל אֵינוֹן נִפְשָׁתָא, אִף עַל גַּב דְּכִלְהוּ אֶתְחַיֵּיבוּ  
לְגַבִּיהּ, וְלָאו כְּדָאֵי הוּא לְאַתְבָּא פִּקְדוֹנָא לְגַבִּיהּ דְּבַר  
נָשׁ, אֶלָּא פִּיּוֹן דְּכִלְהוּ אֶתְמַסְרֵי לִיהּ בְּפִקְדוֹנָא, אֶתִּיב כָּל  
פִּקְדוֹנִין לְמֵאֲרִיהוֹן.

תָּא חַיִּי, לָאו כְּדָאֵי הוּא הֵאֵי אֵילָנָא דְּמוֹתָא לְאַתְבָּא  
פִּקְדוֹנָא לְגַבִּיהּ דְּבַר נָשׁ. אֶלָּא בְּשַׁעְתָּא דִּיאֵילָנָא  
דְּחַיִּי אֶתְעַר בְּעֶלְמָא. וְאֵימְתֵי אֶתְעַר הֵוּא אֵילָנָא דְּחַיִּי.  
בְּשַׁעְתָּא דְּסָלִיק צְפָרָא. וּכְדִין, פִּיּוֹן דִּהֵאֵי אֶתְעַר בְּעֶלְמָא,  
כָּל בְּנֵי עֶלְמָא חַיִּין, וְשָׁבִיק וְאַהֲדַר הֵוּא אֵילָנָא דְּמוֹתָא  
כָּל פִּקְדוֹנִין דִּיאֶתְפִּקְדוּ לְגַבִּיהּ, וְאֶזִּיל לִיהּ. מֵאֵי טַעְמָא  
חַיִּין. בְּגִין דִּיהוּא אֵילָנָא דְּחַיִּי גְּרִים.

וְאִי תִימָא, הָא בְּנֵי נָשָׂא סְגִיאיִן אֵינּוּן דְּמַתְּעֵרִין  
 בְּלִילִיָּא, בְּעוּד דְּאֵילְנָא דְּמוֹתָא שְׁלִיט. אָלָא, וְדֵאי  
 הֵהוּא אֵילְנָא דְּחֵי קָא עָבִיד. מֵאי טַעְמָא. בְּגִין דְּכְתִיב,  
 (תהלים יד) לְרֹאוֹת הַיָּשׁ מִשְׁכִּיל דּוֹרֵשׁ אֶת אֱלֹהִים. וְלֹא יִהְיֶה  
 לִיה פְּתַחוֹן פֶּה לְבַר נֶשׁ, דְּיִימָא, אֲלִמְלִי שְׁלִיטְנָא  
 בְּנַפְשָׁי בְּלִילִיָּא אֲשֶׁתְּדִלְנָא בְּאוּרִיָּתָא. אָמַר רַבִּי  
 יְהוּדָה, הָאֵי בִּישְׂרָאֵל וְדֵאי וְהָכִי הוּא. אָבַל בְּאוֹמוֹת  
 הָעוֹלָם דְּחִמִּינָא כְּהֵאי גּוֹוֹנָא, מֵאי טַעְמָא. אָמַר לִיה וְדֵאי  
 שְׁפִיר הוּא דְּקָא אָמַרְתָּ.

פְּתַח וְאָמַר, (במדבר כג) מָה אֶקוּב לֹא קִבַּה אֵל וּמָה אֶזְעוּם  
 לֹא זַעַם יִי. תָּא חֲזִי, כְּגוֹוֹנָא דְּאִית לְעֵילָא, אִית  
 לְתַתָּא. לְעֵילָא אִית יְמִינָא וְאִית שְׁמָאֲלָא. לְתַתָּא יִשְׂרָאֵל  
 וְעַמִּין. יִשְׂרָאֵל אֲתַאֲחֲדֵן לִימִינָא, בְּקְדוּשָׁא דְּמַלְכָּא  
 קְדִישָׁא. עַמִּין עוּבְדֵי כּוֹכְבִים וּמְזֻלוֹת לְשְׁמָאֲלָא, לְסִטְרָא  
 דְּרוּחַ מְסֻאָבָא. וּכְלָהוּ לְתַתָּא מְכָלְהוּ דְּרַגִּין דְּשְׁמָאֲלָא.  
 וּכְלָהוּ דְּרַגִּין אֲחִידֵן דָּא בְּדָא, (דף קי"ט ע"ב) עַד דְּתִלְיִין מִן  
 רִישָׁא. וּכְגוֹוֹנָא דְּרִישָׁא נְטִיל, בְּהֵהוּא גּוֹוֹנָא נְטִיל זַנְבָּא,  
 דְּאִיהִי תַתָּאָה. מֵאי טַעְמָא. בְּגִין דְּאֲחִיד בֵּיה. וּבְגִין כְּפֵי,  
 עַמִּין עוּבְדֵי כּוֹכְבִים וּמְזֻלוֹת, בְּהֵהוּא סִטְר מְסֻאָבָא  
 דְּלָהוּן, הָכִי אֲתַדְּבֵרוּ.

בְּלָעַם הוּא אֲשֶׁתַּמֵּשׁ בְּכָלְהוּ כְּתָרִין (נ"א דְּרַגִּין) תַּתָּאִין. וְהוּא